

РЕШЕНИЕ

№ 7505

гр. София, 10.12.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, III КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 10.09.2021 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Десислава Корнезова

ЧЛЕНОВЕ: Боряна Петкова

Полина Величкова

при участието на секретаря Илияна Тодорова и при участието на прокурора Милен Ютеров, като разгледа дело номер **6400** по описа за **2021** година докладвано от съдия Боряна Петкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – чл. 228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК) във вр. с чл. 63, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на юрк. А. Д., като пълномощник на КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ (КЗП), срещу РЕШЕНИЕ №20118557/18.05.2021г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 12^{-ти} състав, по н.а.х. дело № 16038 по описа за 2021г.

Касаторът претендира за неправилност на съдебното решение, като постановено при неправилно приложение на материалния закон. Поддържа, че процесното Наказателно постановление (НП) е издадено за нарушение на чл.84, ал.1 от Закона за туризма (ЗТ) която предвижда, че договорът за туристически пакет или потвърждението за сключване на договор за туристически пакет съдържа цялата информация по чл.82, ал.1, т.1 – т.9, както и допълнителна информация, посочена в т.1 – т.8. Смята, че със събраните доказателства по делото безспорно се установява, че сключеният на 18.02.2020г. договор между туроператора и потребителя, не съдържа изискуемата информация по чл.82, ал.1, т.1, б. „з“ и т.8 ЗТ, както и по чл.84, ал.1, т.2, б. „а“ и б. „б“, т.3 и т.7 ЗТ, като липсват част от задължителните реквизити, описани подробно в Акта за установяване на административно нарушение (АУАН) и в НП. Твърди, че в случая не е налице нарушение на чл.18 ЗАНН предвид фактическото описание и

юридическо формулиране само на едно нарушение. Изтъква, че санкционната разпоредба на чл.194, ал.1 ЗТ не предвижда отделно наказание за всяка от хипотезите, изброени в чл.84, ал.1 ЗТ, а едно общо – за неспазване на чл.84, ал.1 ЗТ, като липсата на който и да е реквизит, един или повече, води до едно нарушение – неспазване на изискуемото съдържание на договора по чл.84, ал.1 ЗТ. Прави искане да бъде отменено Решението на първостепенния съд и вместо него, по същество на спора, да бъде потвърдено НП №К-0053865/29.10.2020г. Претендира присъждане на юрисконсултско възнаграждение.

Ответникът – [фирма], ЕИК[ЕИК], оспорва жалбата. Чрез управителя Г. Д. поддържа, че обжалваното съдебно Решение е правилно и не са налице сочените касационни основания за отмяна.

Прокуратурата на РБългария, представлявана от прокурор Ю. от Софийска градска прокуратура (СПП), дава заключение за неоснователност на касационната жалба.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С. - град, като взе предвид наведените касационни доводи, извърши проверка на обжалваното съдебно Решение, съобразно чл.218, ал.2 АПК и след като прецени събраните доказателства, приема от правна страна следното: Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211 АПК и е ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМА, а разгледана по същество е ОСНОВАТЕЛНА.

С НП № К-0053865/29.10.2020 г., издадено от директора на регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при КЗП, на [фирма], на основание чл. 194, ал. 1 ЗТ, е наложено административно наказание – „имуществена санкция“, в размер на 500 (петстотин) лева, за това, че в качеството си на регистриран туроператор, е сключил договор за туристически пакет с потребител, който не съдържа част от задължителните реквизити, с което е нарушена разпоредбата на чл.84, ал.1, във вр. с чл.82, ал.1 ЗТ. При извършена проверка на 08.09.2020 г. било установено, че туроператорът [фирма] на 18.02.2020 г. е сключил договор за туристически пакет с госпожа Л. Ал С. за пътуване до Испания и К. за периода 19.03 – 28.03.2020г., в който липсва част от задължителната информация по закон.

С процесния съдебен акт е ОТМЕНЕНО НП №К-0053865/29.10.2020 г.

За да постанови този правен резултат първостепенният съд е събрал относими писмени и гласни доказателства и въз основа на тях е приел следното: НП е издадено от компетентен административнонаказващ орган по смисъла на чл.47, ал.2 ЗАНН и въз основа на редовно съставен АУАН, който е бил предявен на нарушителя. Счетено е, че описаните факти са съставомерни и покриват признаците на нарушението, за което е санкциониран туроператорът. Съдът, обаче, е констатирал, че в НП са изложени факти за извършени повече от едно нарушения по чл.84, ал.1 ЗТ, а е наложено едно наказание. Това е довело до неяснота относно нарушението, за което е наложена конкретната санкция.

Пред касационната инстанция не са ангажирани нови писмени доказателства по смисъла на чл.219, ал.1 АПК, поради което и на основание чл.220 АПК се приемат за доказани фактите, така, както са установени от СРС, 12^{-ти} с-в.

Решението е неправилно, по следните съображения:

Съгласно разпоредбата на чл.84, ал.1, т.2, б. „а“ и „б“, т.3 и т.7 ЗТ договорът за туристически пакет или потвърждението за сключване на договор за туристически пакет съдържа цялата информация по чл.82, ал.1, т.1 – т.9, както и информация за

това, че туроператорът: носи отговорност за надлежното изпълнение на всички туристически услуги, включени в туристическия пакет, съгласно чл.90; е задължен съгласно чл.93 да окаже съдействие на пътуващия, в случай че той изпадне в затруднение; телефон на застрахователя, както и информация за наличие на застрахователен сертификат, удостоверяващ наличието на договор за застраховка по чл.97, ал.1 или ал.2, в която задължително се посочват застрахователното покритие, застрахователната сума, номерът и датата на застрахователната полица; наличните процедури за разглеждане на жалби и за възможностите за алтернативно решаване на потребителски спорове (А.) от органи за А. съгласно Закона за защита на потребителите. Според нормата на чл.82, ал.1, т.1, б. „з“ и т.8 ЗТ договорът за туристически пакет или потвърдението за сключване на договор за туристически пакет трябва да съдържа и информация за основните характеристики на туристическите услуги - дали пътуването или ваканцията като цяло са подходящи за лица с ограничена подвижност, както и при поискване от страна на пътуващия - точна информация дали пътуването или ваканцията са подходящи с оглед на потребностите на пътуващия; както и информация за условията за сключване на договор за доброволна застраховка за покриване на разходите за прекратяване на договора за туристически пакет от страна на пътуващия. Акцентира се върху императивността на разпоредбата на чл.84, ал.1 вр. чл.82, ал.1 ЗТ, вменяваща задължението за вписване на определени реквизити в договора за туристически пакет. Смисълът на разпоредбата е потребителите на туристическа услуга да са запознати с необходимата информация за тяхното пътуване, за да могат да вземат информирано търговско решение дали да сключат съответния договор за организирано туристическо пътуване със съответния туроператор. От съдържащия се в кориците по делото Договор за организирано туристическо пътуване с обща цена, сключен между Л. Ал С. и туристическа агенция [фирма], безспорно се установява липсата на посочените реквизити в договор за туристически пакет с госпожа Л. Ал С. за пътуване до Испания и К. за периода 19.03 – 28.03.2020г. Поради посоченото, правилно е била ангажирана административнонаказателната отговорност на дружеството, в качеството му на регистриран туроператор, съобразно кореспондиращата на извършеното нарушение санкционна разпоредба на чл.194, ал.1 ЗТ. Последната предвижда за неизпълнение на задълженията за предоставяне на информация на пътуващ по чл.82, ал.1 – ал.7, чл.83, ал.2 и ал.3 и чл.84, ал.1 – ал.4 на туроператора или на туристическия агент да се налага имуществена санкция в размер от 500 до 3000 лева за всеки отделен случай. Настоящият съдебен състав намира, че в разпоредбата на чл.84, ал.1 ЗТ е формулирано едно единно задължение на туроператора, а не се касае (при липсата на всеки един изброен реквизит) за състави на отделни административни нарушения, както е приел първостепенният съд. Поради това и правилно, за установената липса на реквизити по чл.84, ал.1, т.2, б. „а“ и „б“, т.3 и т.7 ЗТ във връзка с чл.82, ал.1, т.1, б. „з“ и т.8 ЗТ, административнонаказващият орган е определил едно административно наказание.

Предвид изложеното, настоящият решаващ състав приема, че обжалваният съдебен акт следва да бъде ОТМЕНЕН, като постановен при наличие на касационно основание за отмяна – чл. 348, ал. 1, т. 1, във вр. с ал. 2, предл. 1 НПК и на основание чл.222, ал. 1 АПК делото решено по същество, чрез ПОТВЪРЖАВАНЕ на НП.

При този изход на спора претенцията на касатора за присъждане на юрисконсултско възнаграждение е основателна, като същото следва да бъде определено в размер на

100 (сто) лева, на основание чл.63, ал.5 ЗАНН (ДВ, бр. 94/29.11.2019 г.), във вр. с чл.37, ал.1 от Закона за правната помощ и чл. 27е от Наредбата за заплащането на правната помощ.

Така мотивиран и на основание чл.221, ал.2 АПК, във връзка с чл.63, ал.1 ЗАНН, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С. - град, III^{-ти} Касационен състав

РЕШИ

ОТМЕНЯ РЕШЕНИЕ №20118557/18.05.2021г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 12^{-ти} състав, по н.а.х. дело № 16038 по описа за 2021г. и вместо него ПОСТАНОВЯВА:

ПОТВЪРЖДАВА НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ №К-0053865/29.10.2020г., издадено от директора на регионална дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при Комисията за защита на потребителите.

ОСЪЖДА [фирма], ЕИК[ЕИК], със седалище и адрес на управление: [населено място],[жк], [жилищен адрес] да заплати на КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, представлявана от председателя, с адрес: [населено място], [улица], сумата 100 (сто) лева – разноски по адм. дело №6400/2021г.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване или протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ:

1.

2.